

## Câmpuri electromagnetice (EMF)

Acest aparat Philips respectă toate standardele și reglementările aplicabile privind expunerea la câmpuri electromagnetice.

## Comandarea accesoriilor

Pentru a cumpăra accesorii sau piese de schimb, vizitează [www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service) sau merge la distributorel rău Philips. Poți, de asemenea, să contactezi Centrul de asistență pentru clienti Philips din țara ta (consultă broșura de garanție internațională pentru detalii de contact).

## Recidarea

- Acest simbol înseamnă că acest produs nu poate fi eliminat împreună cu gunoiul menajer normal (2012/19/EU) (fig. 1).
- Urmează regulile din țara ta pentru colectarea separată a produselor electrice și electronice. Eliminarea corectă ajută la prevenirea consecințelor negative asupra mediului și sănătății umane.

## Garanție și asistență

Dacă ai nevoie de informații sau de asistență, vizitează [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) sau consultați broșura de garanție internațională separată.

## SLOVENSKY

### Úvod

Gratulujeme Vám kúpe a vďakujte medzi zákazníkmi spoločnosti Philips! Ak chcete využiť všetky výhody zákazníckej podpory spoločnosti Philips, zaregistrujte svoj výrobok na adresu [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Dôležité

Pred použitím zariadenia si pozorne prečítajte tieto dôležité informácie a uschovajte si ich na neskoršie použitie.

#### Nebezpečenstvo

- Pohonnú jednotku nikdy neponárajte do vody ani inej kvapaliny, ani ju neoplachujte pod tečúcim vodom.

#### Varovanie

- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť spoločnosť Philips, poskytovateľ servisných služieb výrobcu alebo iná kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečným situáciám.
- Ak sa chystáte nechat zariadenie bez dozoru a v prípade, že ho chcete poskladať, rozložiť alebo vycistiť, vždy ho najskôr odpojte od siete.
- Nepoužívajte zariadenie, ak je sitko alebo veko akýmkolvek spôsobom poškodené alebo ak sú na ňom viditeľné pukliny, a kontaktujte najbližšie servisné centrum Philips.
- Toto zariadenie je určené len na bežné používanie v domácnosti. Nie je určené na používanie v prostredí, ako sú kuchynky pre zamestnancov v obchodoch či kanceláriach, na farmáchi ani iných pracovných priestoroch. Takisto nie je určené pre klientov hotelov, motelov, penziónov ani iných ubytovacích zariadení.
- Toto zariadenie môžu používať deti od 8 rokov a osoby, ktoré majú obmedzené telesné, zmyslové alebo mentálne schopnosti alebo nemajú dostatok skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dozorom alebo im bolo vysvetlené bezpečné používanie tohto zariadenia a za predpokladu, že rozumejú príslušným rizikám. Deti sa nesmú hrať s týmto zariadením. Deti bez dozoru nesmú čistiť ani vykonávať údržbu tohto zariadenia.
- Zariadenie a jeho kábel uchovávajte mimo dosah detí mädších ako 8 rokov.
- Zariadenie nepoužívajte, ak sú zástrčka, sietový kábel alebo iné súčasťky poškodené.
- Kým zariadenie pracuje, do podávacej trubice nikdy nesiahajte prstami ani inými predmetmi. Na tento účel sa môže použiť jedine zatláčací piest. Do podávacej trubice nevkladajte nič okrem ovocia, zeleniny alebo zatláčadla.
- Nedotýkajte sa malých rezných čepelí v spodnej časti sitka. Sú veľmi ostré.
- Zariadenie vždy umiestnite a používajte na suchom, stabilnom a hladkom povrchu.
- Aby ste zabezpečili stabilné umiestnenie zariadenia, udržujte povrch, na ktorom sa zariadenie nachádza, a spodnú časť zariadenia čisté.
- Nejedzte dužinu ani ju nepoužívajte na prípravu jedál.
- Pred pripojením zariadenia do siete sa presvedčte, či napätie uvedené na zariadení, je rovnaké ako napätie v miestnej sieti.
- Nikdy nenechávajte zariadenie zapnuté bez dozoru.

#### Výstraha

- Pred rozložením a tiež pred čistením zariadenia nastavte ovládaci gombík do polohy „vypnutie“ a vytiahnite zástrčku zo sietovej zásuvky. Potom stlačte uzamykacie rameno do odistenej polohy.
- Uzamykacie rameno stlačte do odistenej polohy až vtedy, keď vypnete zariadenie a sitko sa prestane otáčať.
- Po použití vždy odpojte zariadenie zo siete.
- Keď zariadenie prenášate, nikdy ho nedržte za uzamykacie rameno.
- Pred použitím vždy úplne vytiahnite sietový kábel z miesta na uloženie kábla.
- Nikdy nepoužívajte príslušenstvo ani súčasťky od iných výrobcov ani príslušenstvo, ktoré spoločnosť Philips výslove neodporučila. Ak takéto príslušenstvo alebo súčasťky použijete, záruka stráca platnosť.

- Pred zapnutím zariadenia sa uistite, že sú všetky súčasťky správne zložené.
- Zariadenie používajte iba vtedy, keď je uzamykacie rameno v polohe uzamknuté.
- Deklarovaná hodnota emisie hluku je 78 dB(A), čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 pW.

#### Elektromagnetické polia (EMF)

Tento spotrebič značky Philips využuje všetkým príslušným normám a smeranicam týkajúcim sa výstavania elektromagnetickým poliam.

#### Objednávanie príslušenstva

Ak si chcete zakúpiť príslušenstvo alebo náhradné diely, navštívte webovú stránku [www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service). Prípadne sa obráťte na predajcu výrobkov značky Philips. Obráťte sa môžete aj na Stredisko starostlivosti o zákazníkov spoločnosti Philips vo vašej krajinie (podrobnosti nájdete v priloženom celosvetovo platnom záručnom liste).

#### Recyklácia

- Tento symbol znamená, že tento výrobok sa nesmie likvidovať s bežným komunálnym odpadom (smerica 2012/19/EU) (Obr. 1).
- Postupujte podľa predpisov platných vo vašej krajinie pre separovaný zber elektrických a elektronických výrobkov. Správna likvidácia pomáha zabrániť negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie.

#### Záruka a podpora

Ak potrebujete informácie alebo podporu, navštívte webovú stránku [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) alebo si preštudujte informácie v priloženom celosvetovo platnom záručnom liste.

## SLOVENŠINA

### Uvod

Čestíme vam v nakupu v dobrodružství pri Philips! Če želite popolno ma izkoristiti podporu, kjo jo nudi Philips, registrirajte izdelek na [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Pomembno

Pred uporabo aparata natančno preberite ta pomembne informacije in jih shranite za poznejsjo uporabo.

#### Nevarnost

- Motorne enote nikoli ne potaplajte v vodo ali katerokoli drugo tekočino ter je ne spirajte pod pipom.

#### Opozorilo

- Če je omrežni kabel poškodovan, ga lahko zamenja samo družba Philips, njen servisni zastopnik ali druga usposobljena oseba, da se izognete nevarnosti.
- Preden aparat pustite brez nadzora ali sestavite, razstavite ali očistite, ga izključite iz električnega omrežja.
- Aparata ne uporabljajte, če sta cedilo ali pokrov kakor koli poškodovana oziora vidno razpokana. Obrnite se na najbližji Philipsov servisni center.
- Aparat je namenjen izključno običajni uporabi v gospodinjstvu. Ni namenjen uporabi v okoljih, kot so čajne kuhi in trgovinah, pisarnah, kmetijah in drugih delovnih okoljih. Prav tako ni namenjen uporabi s strani gostov v hotelih, motelih, gostiščih in drugih namestitvenih objektih.

- Ta aparat lahko uporablja otroci od 8 leta starosti naprej in osebe z zmanjšanimi fizičnimi ali psihičnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so prejele navodila glede varne uporabe aparata ali jih pri uporabi nadzoruje odgovorna oseba, ki jih opozori na morebitne nevarnosti. Otroci naj se ne igrajo z aparatom. Otroci aparata ne smejo čistiti in vzdrževati brez nadzora.
- Aparat in kabel hraniči izven dosega otrok pod 8. letom starosti.
- Aparata ne uporabljajte, če je poškodovan vtikač, kabel ali katera druga komponenta.
- Med delovanjem aparata ne segajte s prsti ali predmeti v kanal za polnjene. Za to lahko uporabljate samo potiskalo. V kanal za polnjene razen sadja, zelenave ali potiskala ne vstavljamte drugih elementov.
- Ne dotikajte se majhnih rezil na podstavku cedila. So zelo ostra.
- Aparat postavite in uporabljajte na suhi, trdni in ravni podlagi.
- Da bo aparat stabilen, morata biti površina, na kateri je aparat, in spodnji del aparata čista.
- Tropin ne zaužijte ali jih uporabite za pripravo jedi.

- Preden aparat priključite na električno omrežje, preverite, ali na podstavku aparata navedena napetost ustreza napetosti lokalnega električnega omrežja.
- Aparata ne pustite delovati brez nadzora.
- Previdno
- Preden aparat razstavite ali očistite, regulator obrnite na položaj za izklop in vtič izvlecite iz stenske vtičnice. Nato spustite zaklepno ročico v odklenjen položaj.
- Zaklepno ročico spustite v odklenjeni položaj šele, ko je aparat izklopljen in se je cedilo prenehal vrtneti.
- Po uporabi aparat vedno izklopite iz omrežne vtičnice.
- Aparata ne prenašajte tako, da ga držite za zaklepno ročico.
- Pred uporabo napajalni kabel vedno v celoti odvijte iz prostora za hrambo.
- Ne uporabljajte nastavkov ali delov drugih proizvajalcev, ki jih Philips izrecno ne priporoča. Uporaba takšnih nastavkov razveljavlja garancijo.

- Pred vklipom aparatu, poskrbite, da so vsi sestavnici súpravne.
- Pred zapnutím zariadenia sa uistite, že sú všetky súčasťky správne zložené.
- Aparat uporabljajte samo, če je zaklepna ročica v zaklenjenem položaju.
- Raven hrupa: Lc = 78 dB(A)

- Pred zapnutím zariadenia sa uistite, že sú všetky súčasťky správne zložené.
- Aparat uporabljajte samo, če je zaklepna ročica v zaklenjenem položaju.

#### Elektromagnetna polja (EMF)

Ta Philipsov aparat ustreza vsem veljavnim standardom in predpisom glede izpostavljenosti elektromagnetskim poljem.

#### Naruciwanje dodatne opreme

Če želite kupiti dodatno opremo ali nadomestne dele, obiščite spletno stran [www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service) ali Philipsovega prodajalca. Obrnite se lahko tudi na Philipsov center za pomoč uporabnikom v svoji državi (kontaktni podatki so ogledljivi na mednarodnem garancijskem listu).

#### Recikliranje

- Ovaj simbol ukazuje na to da ovaj proizvod ne sme da se odlaze sa običnim kućnim otpadom (2012/19/EU) (Sl. 1).
- Pratite propise svoje zemlje za zasebno prikupljanje otpadnih električnih i elektronskih proizvoda. Pravilno odlaganje doprinosi sprečavanju negativnih posledica po životnu sredinu i zdravju ljudi.

#### Garancija i podrška

Ako vam trebaju informacije ili podrška, posjetite [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) ili pročitate medunarodni garancijski list.

## PHILIPS

HR183X, HR185X  
HR186X

## Elektromagnetna polja (EMF)

Ovaj Philips aparat uskladen je sa svim primjenjivim standardima i propisima u vezi sa elektromagnetskim poljima.

### Naručivanje dodataka

Da biste kupili dodatke ili rezervne delove, posjetite [www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service) ili se obratite svom prodavcu Philips proizvoda. Тако да можете da se obratite centru za konzumatori podršku kompanije Philips u svojoj zemlji (podatke za kontakt potražite na medunarodnom garancijskom listu).

### Recikliranje

- Ovaj simbol ukazuje na to da ovaj proizvod ne sme da se odlaze sa običnim kućnim otpadom (2012/19/EU) (Sl. 1).
- Pratite propise svoje zemlje za zasebno prikupljanje otpadnih električnih i elektronskih proizvoda. Pravilno odlaganje doprinosi sprečavanju negativnih posledica po životnu sredinu i zdravju ljudi.

### Garancija i podrška

Ako vam trebaju informacije ili podrška, posjetite [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) ili pročitate medunarodni garancijski list.



[www.philips.com](http://www.philips.com)

100% recycled paper  
3000 019 69221 B

# Obsah je uzamčen

**Dokončete, prosím, proces objednávky.**

**Následně budete mít přístup k celému dokumentu.**



**Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:**

- 1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne\*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

*\*) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

- 2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přizívají na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!